



**EG-Konformitätserklärung / EC Declaration of Conformity /  
Déclaration de Conformité CE / Declaración de conformidad CE**

Ort und Datum (TMJ) / Place and Date (DMY) / Lieu et date (JMA) / Lugar y fecha (DMA):  
Frankfurt am Main, 02.01.2014 / Francfort-sur-le-Main, 02.01.2014 / Fráncfort del Meno, 02.01.2014

Hersteller / Manufacturer / Fabricant: / Fabricante:  
Reutlinger GmbH

Adresse / Address / Dirección:  
Offenbacher Landstrasse 190  
D-60599 Frankfurt/am Main

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt, declares under its sole responsibility that the product  
déclare sous sa seule responsabilité que le produit, declara baja su sola responsabilidad que el producto

**Drahtseilhalter Typ 500 SV II:**

(alle Modelle dieser Typenreihe mit TÜV/GS- & DGUV - V17 (BGV C1) -Zertifikat ; s. REUTLINGER Website)

**Cable Holder Type 50 SV II:**

(all models of this type with TÜV/GS & DGUV – V17 (BGV C1) certificate; see REUTLINGER website)

**Coulisstop Type 50 SV II :**

(tous les modèles de cetype portent les certifications TÜV GS & DGUV – V17 (BGV C1); voir le site Web de Reutlinger

**Suspensor Tipo 50 SV II:**

(todos los modelos de este tipo cuentan con los certificados TÜV-GS (seguridad comprobada) y DGUV - V17 (BGV C1); véase el sitio Web de REUTLINGER)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden EG-Richtlinie(n) übereinstimmt:

to which this declaration relates is in conformity with the following EC directive(s):

auquel se réfère cette déclaration est conforme à la (aux) directive(s) CE suivantes(s):

al que se refiere esta declaración cumple con los requisitos de la(s) directiva(s) CE siguiente(s):

**EG-Maschinenrichtlinie (2006/42/EG), EC Machinery Directive (2006/42/EC)**

**Directive CE Machines (2006/42/CE), Directiva CE Relativa a las Máquinas (2006/42/CE)**

und dass folgende harmonisierte Normen (oder Teile/Abschnitte hieraus) zur Anwendung gelangten:

and that the following harmonised standards (or parts/sections thereof) have been applied:

et que les normes harmonisées suivantes (ou des parties/sections desdites normes) ont été appliquées :

y que se han aplicado las normas armonizadas (o partes/secciones de tales normas) enunciadas a continuación:

**Anforderungen analog zu DIN EN 13411 Teile 5 & 7 – DIN EN 12385-4**

**Requirements analogous to DIN EN 13411 Parts 5 & 7 – DIN EN 12385-4**

**Exigences analogues à la norme DIN EN 13411 Parties 5 & 7 – DIN EN 12385-4**

**Requisitos por analogía a la norma DIN EN 13411 Partes 5 & 7 – DIN EN 12385-4**

**Werksnormen**

**In-house standards**

**Normes d'usine**

**Normas de empresa**

Verantwortlich für die technische Dokumentation: Dipl.Ing. N. Orban

Responsible for technical documentation:

Responsable pour documentations techniques :

Responsable de la documentación técnica

Datum / Hersteller-Unterschrift:

Date / Manufacturer's signature:

Date / Signature du fabricant :

Fecha / Firma del fabricante:

02.01.2014 Dipl. Ing. W.REUTLINGER  
Geschäftsführer / MD / PDG / Gerente